

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 20 (1902)  
**Heft:** 250

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.</b> Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1902. 27. Juni. Inhaberin der Firma R. Schmid-Fritz in Seebach ist Rosä Schmid, geb. Fritz, von und in Seebach. Restaurant, Landwirtschaft und Handel mit Produkten. Zur Bahnhöhe. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Leonhard Schmid-Fritz. Vom 1. August 1902 hinweg befinden sich Dornizil, Wohnort und Geschäftslokal in Zürich IV, Schaffhauserstrasse 174, zum «Morgenthal».

27. Juni. Inhaber der Firma Berthold Wyler in Zürich I ist Berthold Wyler, von Ober-Endingen (Aargau), in Zürich I. Bureau-Bedarfsartikel und moderne komplette Bureaueinrichtungen. Steinmühlegasse 21.

27. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bertsch & Cie, Schweiz. Glühkörperfabrik in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 235 vom 29. Juni 1900, pag. 943), Gesellschafter: Otto Bertsch-Rothacker und Bertha Rütimann, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma Otto Bertsch, Schweiz. Glühkörperfabrik in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Otto Bertsch, von Dautmergen (Württemberg), in Zürich III. Glühkörperfabrikation. Webergasse 59.

27. Juni. Inhaber der Firma Gustav Wyler in Zürich I ist Gustav Josef Wyler, von Ober-Endingen (Aargau), in Zürich II. Broderies, Lingerie. Waaggasse 6.

27. Juni. Die Firma Herm. Cailloud, Droguerie z. Zeughaus in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 146 vom 12. Mai 1893, pag. 603) ist infolge Wegzuges des Inhabers und Verlegung des Geschäftes nach Wallenstadt erloschen.

27. Juni. In der Firma Volkart & Förrer in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 238 vom 20. Juli 1899, pag. 959) ist die Prokura des Heinrich Kirner infolge dessen Austrittes aus dem Geschäfte erloschen.

27. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sandsteingießelei-Patente Schwarz A. G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 10. Februar 1902, pag. 189) hat in den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 16. Juli 1901 und 31. Mai 1902 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der früher publizierten Bestimmungen getroffen: Die Firma lautet nunmehr: Aktiengesellschaft für industrielle Sandverwertung. Zweck der Gesellschaft ist die technische Einrichtung, der Betrieb und Verkauf von Anlagen für die industrielle Verwertung des Sandes im allgemeinen, sowie die kaufmännische und technische Verwertung der schweizerischen und sonstigen Kalksandstein-Patente und Verfahren in der Schweiz und allen andern Ländern. Das Grundkapital von Fr. 250,000 (zweihundert und fünfzigtausend Franken) ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500. Die von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an die Aktionäre müssen im Schweiz. Handelsamtsblatte erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern; derselbe wählt die aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Direktion. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft wird durch Mitglieder der Direktion, Prokuristen oder einen Delegierten des Verwaltungsrates geführt; der Verwaltungsrat normiert gemäss § 29 der Statuten die Art der Zeichnung. Direktor mit Einzelunterschrift ist wie bisher Leonhard Friedmann. Der Verwaltungsrat ernannte zu seinem Delegierten mit Einzelunterschrift Ernst Stöfler, Ingenieur, von Stuttgart, in Zürich V.

28. Juni. Die Firma E. Züllig-Eisenmann in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 420 vom 17. Dezember 1901, pag. 1677) und damit die Prokura Karl Züllig-Eisenmann ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

28. Juni. Die Firma Wirz & Cie in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 254 vom 9. Oktober 1897, pag. 1042) erteilt Prokura an Adolf Zollinger, von Zürich, in Zürich V.

28. Juni. Die Firma Maggi & Cie in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 225 vom 22. Juni 1901, pag. 897) verzeilt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Müllerei und Fabrikation von Nahrungs- und Genussmitteln.

28. Juni. Die Firma Heekhoff & Cie, Zahnärztliche Privatklinik zum roten Kreuz in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 345 vom 17. Oktober 1900, pag. 1383) Mitgesellschafter und Prokurist: Dr. Henry Krattiger, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

28. Juni. Inhaber der Firma Dr. H. Krattiger in Zürich I ist Dr. Henry Krattiger, von Basel, in Zürich I. Zahnärztliche Klinik. Theaterstrasse 20-Freieckgasse 2.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Biel.**

1902. 27. Juni. Inhaber der Firma Rudolf Leu in Biel ist Rudolf Leu, von Wynigen, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Nielage, argentage et dorage de boîtes. Geschäftslokal: Salzhausstrasse 51.

**Bureau de Porrentruy.**

21 juin. Le chef de la maison Jos. Berret, à Fregiécourt, est Joseph Berret, originaire de Cornol, et domicilié à Fregiécourt. Genre de commerce: Epicerie et commerce de vins en gros.

**Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto**

1902. 28. Juni. Die Firma Buchdruckerei Dominik Kälin in Giswil (S. H. A. B. vom 24. März 1899) wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gelöscht.

**Frelburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Fribourg.**

1902. 28. juin. La raison Fr. Nicolet, à Cottens (F. o. s. du c., 1893, page 883), est éteinte ensuite du décès de son chef.

28. juin. Le chef de la maison V<sup>ve</sup> de Fr. Nicolet, à Cottens, est Philomène, née Nicolet, veuve de François Nicolet, de et à Cottens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie.

28. juin. La raison Régina Torche, à Fribourg (F. o. s. du c., 1897, page 1156), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1902. 26. Juni. Die Firma C. Bürgel-Metzger in Basel (S. H. A. B. Nr. 291 vom 24. November 1897, pag. 1192) hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Reinacherstrasse 64.

27. Juni. Die Firma Lüscher & Cie in Basel (S. H. A. B. Nr. 431 vom 28. Dezember 1901, pag. 1721) widerruft die an Conrad Otto Pestalozzi erteilte Prokura.

27. Juni. Die Firma A. Vonder Mühl Sohn in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 16) erteilt Prokura an Adolf Vonder Mühl-Ryhiner, von und in Basel.

27. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Comptoir d'Escompte du Jura in Basel (S. H. A. B. Nr. 291 vom 21. Oktober 1898, pag. 1214) widerruft die an den Direktor Otto Haller erteilte Unterschrift.

28. Juni. Die Firma F. Wasmer in Basel (S. H. A. B. Nr. 392 vom 3. Dezember 1900, pag. 1571) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wasmer & Lehmann».

28. Juni. Friedrich Albert Wasmer-Schlipin, von und in Basel, und Hans Lehmann, von Oberdiesbach (Bern), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Wasmer & Lehmann in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1902 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Wasmer» übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Fritz Wasmer-Thommen (Sohn), von Zürich, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Eisen, Blechen, Röhren und andern metallurgischen Fabrikaten. Geschäftslokal: Leonhardsstrasse 9.

28. Juni. Die Firma Eug. Wagner in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1898, pag. 2/3) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1902. 28. Juni. Die Firma O. Meyer in Liestal (S. H. A. B. Nr. 333 vom 1. Oktober 1901, pag. 1329) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Meyer & Weiss» in Liestal.

Otto Meyer, von Nieder-Gösgen (Solothurn), in Liestal, und Albert Weiss, von Buus, in Läfelfingen, haben unter der Firma Meyer & Weiss in Liestal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «O. Meyer» in Liestal. Natur des Geschäftes: Uhrensteinfabrikation.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1902. 28. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Schaffhausen, mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 18. Mai 1898, pag. 625), ist der Präsident Franz Stahel infolge Todes ausgeschieden. Es wurden gewählt: Zum Präsidenten des Verwaltungsrates: Der bisherige Vicepräsident des Verwaltungsrates, Dr. Alfred Amsler, und zum Vicepräsidenten des Verwaltungsrates: Johann Conrad Habicht-Oechslin; beide von und in Schaffhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen der Präsident oder der Vicepräsident des Verwaltungsrates mit dem Geschäftsführer, oder der Präsident und der Vicepräsident durch kollektive Zeichnung.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1902. 27. Juni. Die Firma J. Haerberlin in Kessweil (S. H. A. B. Nr. 254 vom 9. Oktober 1897, pag. 1043, und Nr. 5 vom 6. Januar 1900, pag. 19) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Lugano.**

1902. 28 giugno. La ditta Luigi Stabilini, in Lugano (F. u. s. di c. del 27 ottobre 1894, n° 235, pag. 967), è cancellata in seguito a decesso del titolare.



# Gladbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Bilanz am 31. Dezember 1901.

Aktiva.		Passiva.	
Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
4,800,000	—	6,000,000	—
214,600	—	600,000	—
867,500	—	—	—
—	—	—	—
1,629,753	30	—	—
—	—	—	—
160,592	70	—	—
955,401	60	—	—
8,442	—	—	—
453,490	90	—	—
—	—	—	—
96,957	30	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
9,086,737	80	Summa	9,086,737 80

M.-Gladbach, den 5. Mai 1902.

Gladbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Der Vorstand:

Quack.

Der Generaldirektor:

Thyssen.

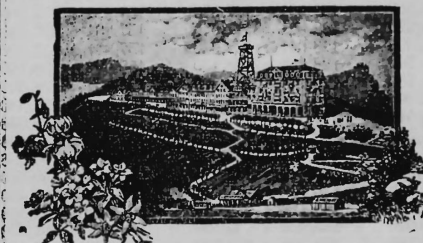
Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhenkurort.

Saison Mitte Juni—Okt.



Spezialisch für Magenranke.  
Kaltwas erlernen und neueste sanitäre  
Einricht. Eisquelle. Electro-Therap.  
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.  
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge  
und Schattensitze. (947)  
Renommiertester Arzt.  
Eigene Saunerei. Mässige Preise.

NB. Post, Telegraph, Telephon. D' Stierlin-Hauser, Propr.

## Bank in Langenthal.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 14. Juli 1902, nachmittags 2 Uhr,  
im Gasthof z. Kreuz in Langenthal.

Traktandum:

Beschlussfassung über die Ausgabe weiterer 1000 Stück Aktien  
unseres Institutes gemäss § 3 der Gesellschaftsstatuten.  
Ausweiskarten für die Versammlung sind am Tage derselben, morgens  
von 9 Uhr an, gegen Vorweisung der Aktien, an unserer Kasse erhältlich.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

J. G. Künzli.

Der Sekretär:

H. Weyer mann.

(1319)

## Schönfels Zugerberg

937 M. ü. Meer.

Luftkurort, altbewährt, Wasserheilstätte.

Gesamtes Wasserheilverfahren: Abreibungen, Einwicklg., Bäder und  
elektrische Behandlung und Heilgymnastik, Massage. — Ausgedehnte  
ebene Spaziergänge auf angrenzenden Wiesen und Waldungen; grosser  
Park. Pittoreskes Alpenpanorama. Durch Neubau erweitertes, komfor-  
tabel eingerichtete Haus mit Centralheizung. Eigene Quellwasser-  
versorgung. — Pension von Fr. 8 an. — Post, Telegraph, Telephon.  
Prospekte gratis. (850)

Dr. N. Platter.

A. KUMMER, Besitzer.

## FELSENEGG Zugerberg (Schweiz)

950 M. ü. M. (878)

Altbewährter Luftkurort.

Prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge.  
Komfortabel eingerichtete Haus. — Veranda, Wandelbahn, Lawn-  
tennis etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie, künstliche,  
kohlen saure Bäder, Massage etc. Kurarzt. J. Bossard-Ryl.

## LIESTAL. — Hotel & Pension Falken.

2 Min. v. Bahnhof. Geschützte nebelfr. Lage. — Inmitten aussichts-  
berge. Nahe waldr. Ausflüge. — 70 Betten. Lesezimmer. Terrasse.  
Elektr. Licht. Teleph. — Soolbäder. — Touchen. Massage. Park. Lawn-  
Tennis. — Prosp. — Pens. v. Fr. 4.50—7. (818) Eigentümer: E. Ifrig.

## 500 Piecen Bordeaux 1900.

Verkauf, so lange Vorrat, ab Lagerräume Bleicherweg 62, Zürich II:  
Chât. de la Croix l'ees Côtes de Bayon (Monopol)  
à Fr. 160 per Piecen von 225 Liter franko Fracht und Zoll, von der  
altrenommierten Schweizerfirma

J. C. Fehlmann & Co., Weingutsbesitzer, Talence (Gironde).

Zur gefl. Notiznahme für Liebhaber eines gesunden, leichten,  
süffigen, sehr billigen und haltbaren Naturweines. — Gefällige An-  
fragen an uns. H. Fehlmann, Bleicherweg 62, Zürich II.

(1033) Muster auf Verlangen franko und gratis.

## Société Espagnole de Chemins de fer de Montagne à fortes rampes.

La première assemblée convoquée pour le 21 juin n'ayant pu avoir lieu,  
MM. les actionnaires sont convoqués à nouveau en

assemblée générale ordinaire

conformément à l'art. 21 des statuts, à Lausanne, 2, place St-François,  
pour le mardi, 15 juillet 1902, à 2 heures de l'après-midi.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1901.
- 2<sup>o</sup> Rapports du cons. d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4<sup>o</sup> Nomination de un ou deux commissaires-vérificateurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent déposer leurs  
titres et retirer leurs cartes d'admission d'ici au 9 juillet: à Barcelone  
au siège social, 6, Corribia; à Lausanne chez MM. Ch. Masson & Cie,  
société en commandite par actions, où le bilan, le compte de profits et  
pertes et les rapports des commissaires peuvent être consultés.

Lausanne, le 21 juin 1902.

(1301)

Le conseil d'administration.

## Lokomobile 8—10 HP,

Heizfläche cirka 15 m<sup>2</sup>. Arbeitsdruck  
4 Atmosphären, wegen Nichtgebrauch  
billig zu verkaufen.

Gef. Anfragen sind unter Chiffre  
J 3516 Q zu richten an Haasenstein  
& Vogler in Basel. (1220)

Gesucht wird von einer schweizer.  
Maschinenfabrik f. d. kaufmännische  
Leitung eine erste Kraft. Gründliche  
Erfahrungen und Kenntnisse in der  
Administration e. Maschinenfabrik,  
vollständige Beherrschung der franz.,  
deutschen und ital. Sprache in Wort  
und Schrift unbedingt erforderlich.  
Kapitaleinlage von Fr. 100—150 Mille  
erwünscht. Schweizer erhalten den  
Vorzug. Gef. Offerten unter Chiffre  
Z W 3497 an die Annoncen-Exped.  
Rudolf Mosse, Zürich. (1282)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Annoncen-Expedition.

## Kopierpressen.

Reise-Kopierpressen

in grosser Auswahl.

Illustrierter Katalog franko.

Kaiser & Co., Bern.

(1077)

## Spucknapfe für Fabriken etc.



mit Wasserbehälter,  
nach Anleitung des  
eidg. Fabrikinspektors,  
zur Verhütung  
der Tuberkulose  
durch Uebertragung  
in Fabriken etc., em-  
pfeht billigst

G. Meyer, Burgdorf.

Durch deren elegante Form (ohne  
Griff) sind solche auch für Hotels,  
Private etc. sehr passend. (784)

Man verlange Prospekte und Muster.

